

HUNTSMAN

Enriching lives through innovation

الأمانة



النزاهة



الاحترام



المسؤولية



العمل لدى هانتسمان • مدونة قواعد سلوك البائعين

نظرة عامة

لقد وضعت هانتسمان معايير سلوكية للممارسات المرتبطة بأعمالها التجارية، وهي مذكورة في «مبادئ السلوك التجاري التوجيهية». تعكس «مبادئ السلوك التجاري التوجيهية» هذه (يُشار إليها فيما يلي باسم «المبادئ التوجيهية») الخاصة بشركة هانتسمان التزامنا بقيم الأمانة، والنزاهة، والاحترام والمسؤولية. تتوقع شركة هانتسمان أن يشارك بائعوننا هذه القيم، وكذلك التزامنا بالامتثال للوائح التنظيمية، ويعتقدونها.

على الرغم من أن البائعين عبارة عن كيانات مستقلة عن هانتسمان، فقد تؤثر إجراءات بائع معين وممارساته التجارية، عند تنفيذ أعمال تجارية مع هانتسمان أو بالإنابة عنها، بشكل كبير على الشركة، وتنعكس عليها. وبسبب ذلك، تتوقع هانتسمان من كل البائعين، وموظفيهم، ووكلائهم ومقاوليهم من الباطن (يُشار إليهم هنا باسم «الممثلون») اتباع معاييرنا الأخلاقية العالية المحددة في هذه المبادئ التوجيهية، في أثناء تنفيذ الأعمال التجارية سواء معنا أو بالإنابة عنا.

يتحمل بائعوننا وممثلونا مسؤولية فهم توقعات هانتسمان والالتزام بها. يجب على البائعين إعلام أحد أعضاء إدارة هانتسمان إذا ومتى طرأ أي موقف أدى بأحد البائعين أو الممثلين إلى العمل بطريقة قد تتعارض مع توقعات هانتسمان. قد تطلب هانتسمان صرف أي بائع أو ممثل يتصرف بطريقة نعتبرها غير متسقة مع هذه المبادئ التوجيهية أو مع أي من سياسات هانتسمان.

السلوك المتوقع من البائعين والممثلين

عند القيام بأعمال مع هانتسمان أو بالإنابة عنها، يُتوقع من كل البائعين والممثلين تنفيذ معاملات الأعمال التجارية وأنشطتها بنزاهة، وبما يتوافق مع القوانين واللوائح السارية في الدول المعنية. تتوقع هانتسمان من بائعيها وممثليها مشاركة التزامها بحقوق الإنسان وتكافؤ الفرص في مكان العمل. بالإضافة إلى الالتزامات المنصوص عليها في اتفاقية البائع مع هانتسمان، يجب على جميع البائعين والممثلين اتباع المعايير الأخلاقية، التي تشمل السلوك المتوقع في مجالات الامتثال للوائح التنظيمية، وممارسات الأعمال التجارية والتوظيف. تم تدوين ملخص لهذه التوقعات في هذا المستند.

يمكن العثور على النص الكامل لمبادئ السلوك التجاري التوجيهية الخاصة بشركة هانتسمان على موقع www.huntsman.com

ا. ممارسات الامتثال للوائح التنظيمية المتوقعة

يُتوقع من البائعين وممثليهم ما يلي:

- ممارسة الأعمال بما يتفق مع قوانين مكافحة الاحتكار والمنافسة العادلة التي تحكم الولايات القضائية التي يزاولون أعمالهم فيها؛
- الامتثال لقوانين مكافحة الفساد في الدول التي يزاولون أعمالهم فيها؛
- عدم تقديم أي مدفوعات مباشرة أو غير مباشرة أو مدفوعات مقترحة أو مدفوعات تسهيل أو تقديم أي شيء ذي قيمة إلى شخص آخر أو إلى شخص معين يعمل موظفًا في الحكومة أو في وكالة عامة بهدف التأثير عليه؛
- الامتثال لجميع القوانين واللوائح البيئية السارية؛
- التحلي بالصدق والأمانة في المحادثات مع ممثلي الجهات الرقابية والمسؤولين الحكوميين؛
- الامتثال لجميع قوانين الرقابة التجارية السارية التي تنطبق على العديد من مجالات عمليات هانتسمان؛
- عدم فرض شروط مقاطعة غير لائقة على هانتسمان.

ا. ممارسات الأعمال التجارية المتوقعة

يُتوقع من البائعين وممثليهم ما يلي:

- التحلي بالأمانة والدقة في تسجيل جميع معلومات الأعمال والإبلاغ عنها، والامتثال لجميع القوانين السارية المتعلقة باستكمالها ودقتها.
- الامتثال لحقوق الملكية الفكرية الخاصة بشركة هانتسمان والآخرين، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، براءات الاختراع، والعلامات التجارية والأسرار التجارية، واستخدام البرامج، والأجهزة والمحتوى بما يتفق فقط مع التراخيص أو بنود الاستخدام المرتبطة بها؛

- حماية ملكية شركة هانتسمان المادية والفكرية واستخدامها بشكل مسؤول؛
- استخدام هذه الأصول في حال الحصول على تصريح من هانتسمان للقيام بذلك فقط؛
- استخدام الأنظمة وتكنولوجيا المعلومات التي توفرها هانتسمان (بما في ذلك البريد الإلكتروني) للأغراض المتعلقة بأعمال هانتسمان بصفة أساسية، وبما يتفق مع سياسة هانتسمان السارية؛
- تحظر سياسة هانتسمان على البائعين والممثلين استخدام الأصول أو التكنولوجيا أو الأنظمة التي توفرها هانتسمان لإنشاء أي مادة تدعو إلى المضايقة أو التمييز أو الإهانة أو العنف أو بما يماثل ذلك من مواد غير لائقة أو غير قانونية، أو الوصول إليها أو تخزينها أو طباعتها أو طلبها أو إرسالها؛
- الامتثال لشروط هانتسمان المتعلقة بحفظ كلمات المرور، والسرية، والأمان، واتباع إجراءات الخصوصية كشرط لإمكانية الوصول إلى كل من شبكة شركة هانتسمان الداخلية، وأنظمتها ومبانيها؛
- استخدام الحكم الرشيد والاعتدال عند تقديم هدايا أو وسائل ترفيه إلى شركاء هانتسمان؛
- بشكل عام، يجب على البائعين والممثلين الامتناع عن تقديم أي هدية فردية لشركاء هانتسمان تزيد قيمتها عن 50 دولارًا أمريكيًا أو مجموعة من الهدايا تزيد قيمتها عن 125 دولارًا أمريكيًا ضمن فترة ترجع إلى 12 شهرًا؛
- يجب على البائعين والممثلين عدم تقديم أي رشوة أو عمولة خفية أو ترتيب لمقايضة السلع أو الخدمات أو أي حافز آخر لأي من شركاء هانتسمان من أجل الحصول على أعمال هانتسمان أو الاحتفاظ بها؛
- يجب أن تكون أي هدايا أو وسائل ترفيه يتم تقديمها أو الحصول عليها متوافقة مع القانون، ويجب ألا تنتهك سياسة هانتسمان؛
- تجنب تضارب المصالح الفعلي، وأي أمر يوجي ظاهريًا بوجود تضارب في المصالح.
- يجب ألا يتعامل البائعون أو الممثلون بشكل مباشر في أثناء التفاوض أو خلاف ذلك مع أي شريك لشركة هانتسمان تكون زوجته أو فرد آخر من عائلته أو شخص تربطه به علاقة وثيقة يعمل موظفًا لدى البائع أو شركة البائع أو تربطه به مصلحة شخصية أو مالية ما؛
- تجنب التداول بناء على معلومات داخلية من خلال بيع أو شراء أسهم هانتسمان أو أي شركة أخرى حينما تكون المعلومات الخاصة بشركة هانتسمان أو بأي شركة أخرى، التي في حوزتك، وغير المتاحة لعموم المستثمرين، قادرة على التأثير في قرار المستثمر في بيع أو شراء الأسهم؛
- إنشاء سجلات الأعمال، والاحتفاظ بها والتخلص منها بما يتوافق تمامًا مع جميع المتطلبات القانونية والتنظيمية السارية.

III. ممارسات التوظيف المتوقعة

يُتوقع من البائعين وممثلهم ما يلي:

- التعاون مع التزام هانتسمان بتوفير مكان عمل خالي من التحرش الجنسي أو غير ذلك من أشكال المضايقات والتمييز؛
- توفير بيئة عمل صحية وآمنة، تمثل لجميع قوانين الصحة والسلامة السارية، ولوائحها وممارساتها؛
- حظر استخدام المخدرات المحظورة قانونًا أثناء التواجد في ممتلكات مملوكة أو مؤجرة لشركة هانتسمان، وحيازتها، وتوزيعها؛
- استخدام العمالة الطوعية فقط؛ يُعدّ استخدام العمالة القسرية، سواء كانت عمالة متعاقدة أو خلاف ذلك، أمرًا محظورًا؛
- امتثل لجميع الشروط والقوانين المحلية الخاصة بأجور وساعات العمل، والحد الأدنى لسن العمل؛ يُحظر استخدام عمالة الأطفال؛
- احفظ سجلات الموظفين بما يتوافق مع اللوائح المحلية والقومية.

الإبلاغ عن المخاوف وطلب المساعدة

- إذا كان لدى أحد البائعين أو الممثلين سؤال حول موقف مُعيّن أو كان يحتاج إلى الإبلاغ عن مشكلة أو أمر يثير مخاوفه، نحن ندعوه إلى التعامل مع جهة اتصاله الرئيسية في هانتسمان لحل أي مشكلة تتعلق بممارسة الأعمال التجارية أو مخاوف تتعلق بالامتثال. بيد أن هانتسمان تقرّ بأن ثمة أوقات يتعدّر فيها ذلك أو يكون غير لائق. في مثل هذه الحالات، بإمكان البائع أو الممثل:
- الاتصال بقسم الأخلاقيات والامتثال في شركة هانتسمان على الرقم +1.281.719.6000.
- الاتصال بخط المساعدة Speak Up، الذي يمكن الوصول إليه على موقع www.huntsman.com/speakup
- أو إرسال رسالة بريد إلكتروني إلى قسم الأخلاقيات والامتثال في شركة هانتسمان على العنوان التالي: ethics@huntsman.com
- لا تسمح هانتسمان بأي أعمال انتقامية ضد شخص آخر. لن يتعرض أي شخص يبلغ بحسن نية عن أي انتهاك مشتبه به للقوانين أو السياسة للانتقام نتيجة قيامه بذلك. ويعني حسن النية أن الشخص الذي يأتي بكل المعلومات مؤمنًا بأنه يقدم تقريرًا صادقًا، وصحيحًا وكاملًا.

HUNTSMAN

Enriching lives through innovation

Global headquarters

Huntsman Corporation
10003 Woodloch Forest Drive
The Woodlands
Texas 77380
USA
Telephone +1 281 719 6000
Fax +1 281 719 6416

www.huntsman.com

Copyright © 2017 Huntsman Corporation
or an affiliate thereof. All rights reserved.
The use of the symbol © herein signifies the
registration of the associated trademark in
one or more, but not all, countries.